

Distr.
GENERAL

A/CONF.166/8
12 March 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



البند ٩ من جدول الأعمال

اجتماع رؤساء الدول أو الحكومات

مذكرة شفوية مؤرخة ١١ آذار/مارس ١٩٩٥ موجهة الى
أمانة مؤتمر القمة العالمية للتنمية الاجتماعية من وفد
اليونان لدى المؤتمر

فيما يخص البيان الذي أدلى به السيد كيرو غليغوروف، رئيس حكومة جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، يود وفد اليونان أن يشير الى أن جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة انضمت الى الأمم المتحدة تحت هذا الاسم بالذات في أعقاب تسوية سياسية ومفاوضات جرت على أرفع المستويات أسفرت عن صدور قرار مجلس الأمن ٨١٧ (١٩٩٣).

وما يتوقع هو ضرورة احترام قرار مجلس الأمن الآنف الذكر في هذا المؤتمر العالمي، الذي تنظمه الأمم المتحدة ويعقد في إطارها.

وعليه يتعين على وفد جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة استخدام ذلك الاسم وليس اسم "جمهورية مقدونيا" حيث أن صيغة القرار المذكور واضحة وصريحة تماما، ولا تترك أي مجال لإساءة التفسير.

وبالإشارة الى إتيانه على ذكر اليونان، تجدر الإشارة الى أن الخلافات المعروفة جيدا بين البلدين والتي لها علاقة باغتصاب اسم تاريخي وشعارات قومية عريضة، وبتطلعات تحريرية وحدوية ومطالبات اقليمية محتملة من خلال أحكام دستورية من جانب جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، ما هي إلا خلافات سياسية على نحو صريح وليست ذات طابع اجتماعي اقتصادي، على غرار التدابير المضادة ذات الدوافع السياسية التي اتخذتها اليونان مكرهة السنة الماضية لحماية مصالحها القومية.

وبناء على ذلك، ليس هذا المنتدى مكانا لمناقشة هذه الخلافات، نظرا لوجود مندييات أخرى معنية بالمسائل السياسية في إطار الأمم المتحدة.

280395 280395 95-08110

9508110